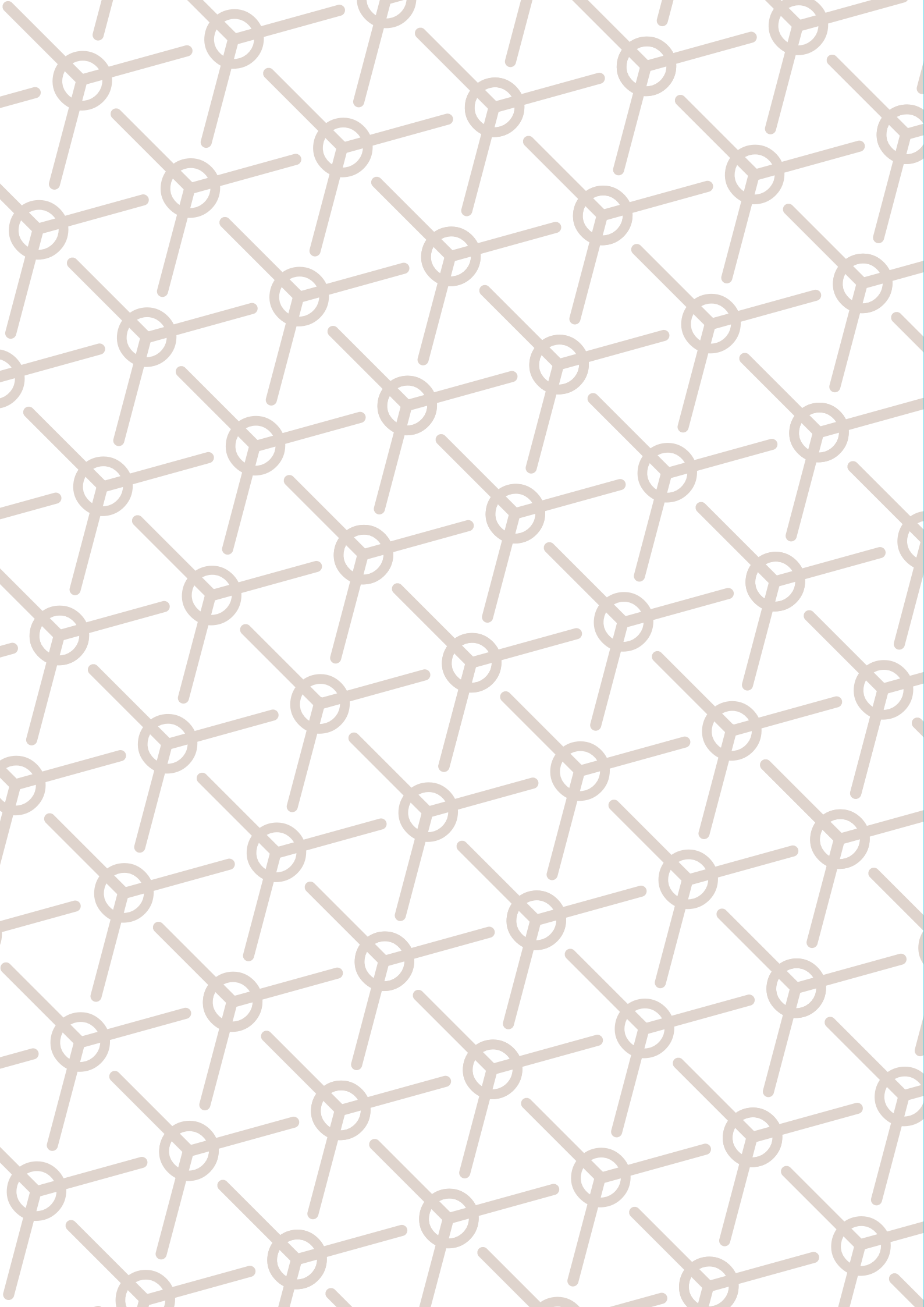


# 我们的 理念

---

全球行为准则





# 从内部来看

---

来自董事会主席兼首席执行官 Bill Wulfsohn 的信息 .....	4	我们保护亚什兰 及其利益相关方的方法 .....	23
总法律顾问致辞 .....	8	财务真实性和准确的记录保存	
本准则, 我们的职责 .....	9	保护和使用权资源	
勇于谏言的方式 .....	12	保护机密信息	
携手合作的方式 .....	14	内幕信息	
安全优先		盗窃和欺诈	
维护无毒品和无酒精的工作场所		遵守记录管理规定	
确保无暴力的工作场所		参与审计和调查	
重视多元化以及非歧视承诺		为员工政治活动委员会 (PACE) 供款	
防骚扰		外部沟通	
遵守工资和劳动工时法		我们保护健康和环境的方式 .....	27
保护人权和经济权利		恪守产品安全责任和环境管理工作的承诺	
合乎道德的行事方式 .....	16	责任关怀® 流程	
利益冲突		本准则的实施方式 .....	28
礼品和款待		全球道德与合规计划	
识别洗钱行为		道德大使	
反腐败和贿赂		调查不当行为	
参与个人慈善和政治活动		纪律处分	
数据隐私		向谁联系寻求帮助 .....	29
在工作场所的工作方式 .....	20	结语 .....	30
确保产品安全和质量			
反垄断和反不正当竞争			
利用公平营销实务			
践行公平交易			
适当甄选供应商和其他第三方并与其建立 适当的合作关系			
遵守所有适用的国际贸易管制			

# 来自董事会主席兼首席执行官 Bill Wulfsohn 的信息



Bill Wulfsohn

董事会主席兼  
首席执行官  
亚什兰

亲爱的同事：

我很高兴向你们介绍亚什兰全球行为准则。这是我们经营的方式 – 正确的方式指南，也是我们全体同仁必读和必须遵守的指南。

我们的方式真正含义是什么，它如何影响身为亚什兰员工的你们呢？从最简单的方面来讲，我们经营的方式指我们致力于安全、合乎道德、合规及可靠的业务实务和经营。因此，我们专注于将亚什兰的理念灵活运用到我们日常经营的方式中，本准则是我们按此行事的方针。

我们在本准则中宣布我们的价值观和承诺，及其如何告知和指导我们在日常工作中必须要做出的决策。

我建议你们仔细阅读本准则，并经常参考以获得指导。亚什兰的卓越声誉在于我们每个人的行事方式，以及作为一家公司的集体行事方式。

最后，最重要的是你们在看到任何看似违反本准则的情况时，要有勇于谏言。你们的疑虑将得到认真考虑 – 亚什兰不会容忍针对任何人展开报复的行为。

感谢你们遵守本准则并实现我们的价值观。

此致，

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bill Wulfsohn', written in a cursive style.

Bill

# 亚什兰理念

我们的愿景、使命、理念和价值观是亚什兰的奠基石。我们的目标、我们的努力和我们的处事方式是对彼此、对客户和投资者许下的承诺。

我们的愿景是提供富有创意的解决方案，让世界变得更美好。

我们的使命是用切实可行、创新优质的方案解决应用化学领域的难题，勇攀高峰，提高客户的竞争力。

我们的理念是尊重、保护和回馈我们的伙伴、公司、股东、社区和地球家园。

# 亚什兰价值观

我们的价值观始终如一，它定义了我们是誰和我们的行为。它每天指引着我们，它也将引领那些未来加入我们团队的成员。

---

**安全** 确保亚什兰人、亚什兰所在地和产品安全。

---

**道德** 做正确的事。一如既往。随时随地。

---

**诚信** 开放且诚实。勇于承担责任。勇于谏言。尊重他人。

---

合作与客户和同事精诚合作。

远见考虑行为的可持续性和长远影响。  
未雨绸缪，投资未来。

激情 致力于获得成功。  
分享成果。共庆胜利。

人才招聘、保留和奖励充满激情、  
顽强的难题解决者。

# 来自总法律顾问 Peter Ganz 的信息

亲爱的同事：

身为亚什兰的总法律顾问，我负责全球道德与合规计划。本准则是该计划的基础。我们以此为基础制定政策、培训和沟通计划以及其他资源，协助你们实现亚什兰的价值观和承诺。

亚什兰业务遍及 100 多个国家，所以有时候当地法律、法规或惯例可能会与本准则相冲突。无论何时何地，当法律规定与本准则之间存在冲突或差异，你们都应该采用更严格的标准。

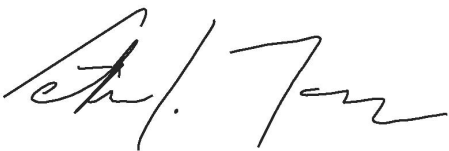
无论我们的计划如何稳健，但作为一家公司，我们的声誉降低归结于一个方面 — 你们。无论是个人还是集体，我们都必须遵守规定并合乎道德，否则亚什兰无法做到遵守规定并合乎道德。我们每个人必须下定决心理解本准则，了解其如何影响我们的具体工作领域，并下定决心遵守其中明确指明的方向和价值观。

此外，我们必须意识到，行为准则无法涵盖一切可能的情况。因此，亚什兰依赖你们恪守我们价值观和预期的精神，运用良好判断力并“勇于谏言” — 你们看见什么，就说什么。

另外请时刻记住你们不是独自一人。我们都是团队的一份子。无论何时你们出现问题，或者希望获得一些帮助或提出问题，请联系任何律师、合规专业人员或领导成员，或者拨打亚什兰热线。请在第一时间拨打举报热线，以便我们尽快处理任何问题。

感谢你们在亚什兰营造合规与道德文化工作上所作的贡献，让我们所有人引以为傲。

谨启，



Peter



Peter Ganz

资深副总裁、总法律顾问兼秘书  
亚什兰



# 本准则，我们的职责

## 本准则的目的

全球行为准则（“本准则”）是我们行事的基础。它不仅阐述界定我们经营方式的诚实守信、合乎道德行为的核心价值观，还就如何根据价值观和适用法律及政策开展日常活动，为全球员工提供总指导方针。

## 谁需要遵守本准则？

本准则适用于所有亚什兰员工、高级管理人员及董事会成员。此外，我们期望代理人、顾问、合资企业合伙人及其他第三方在代表亚什兰行事时恪守相关标准。在我们认为第三方未达到我们预期或合同义务时，亚什兰将采取适当措施。

## 经理承担额外职责

如果你是亚什兰的经理或领导者，你还要承担额外职责，例如发挥模范带头作用，并确保你的同事了解和理解本准则。我们期望领导和经理发挥道德模范作用，并通过以下方式激励他人奉行我们的价值观和本准则：

- 鼓励合乎道德的决策
- 鼓励员工勇于谏言
- 奖励诚信
- 切勿因某人做出真诚举报而报复或允许他人报复该人
- 营造谦恭有礼、兼收并蓄的工作环境
- 帮助员工理解本守则中的价值观，并确保他们在必要时获得适当培训



## 回顾践行我们的价值观的基本知识

- 我们的价值观帮助界定我们的身份以及我们作为一家公司的发展方向。
- 亚什兰全体人员需要遵守法律、本准则和公司政策。
- 如果我们看到可能不安全、违背道德或非法的事情，应当上报。
- 我们不应担心因真诚做出举报而遭到报复。
- 违反本准则的任何人员将受到纪律处分。

如果有人向你们提出问题或疑虑，竭尽所能回答问题，但不要认为你们必须给予即时响应。在你需要时寻求指导和帮助。如果事情需要调查，联系法律部或全球道德与合规办公室。

## 鼓励你们勇于谏言

我们都有义务奉行亚什兰的价值观。如果你们注意到或怀疑存在不安全、违背道德或非法的不当行为，期望你们勇于谏言。这样做能使公司有机会迅速且可靠地处理问题。对不当行为保持沉默可能会让情况恶化并加剧对本公司的影响。请谨记，勇于谏言对我们维护声誉、维持成功以及安全、合乎道德经营的能力至关重要。

# 本准则，我们的职责

## 我们对无报复的承诺

亚什兰不会容忍对**真诚**做出举报的行为展开**报复**，我们将报复行为视为不当行为。我们应自由地对任何涉嫌违反法律或本准则的行为谏言举报，而不惧怕雇佣关系受到负面影响。请参考我们的无报复政策，了解更多信息。

## 违反本准则的后果

违反本准则的任何人员，包括针对某人谏言举报或参与调查而对其展开报复的人员，将受到适当的纪律处分，最严重者可能遭到解雇。这适用于所有员工，无论职位或头衔高低。

**报复**指由于某人已真诚做出或日后将要做出举报，而对该人士采取任何负面雇佣行为。报复的形式多样，包括：

- 因为某人举报违背道德的行为而解雇他们，或者拒绝聘用或晋升他们
- 威胁做出举报的人员，或给予不正当的负面评价或降薪
- 因举报或为制止某人日后做出举报而不公平地对待某人

**真诚**做出举报并不意味着你必须确定违背道德的事情正在发生 — 仅意味着你有真实的理由相信这个事情可能做错了。



# 我们的理念

# 勇于谏言的方式

---

## 全球亚什兰热线和网页表单

这里为你提供谏言举报的多种方式。对于有关安全、政策、流程或纪律的具体工作疑虑而言，你的直属经理或当地人力资源部联系人应当是首选资源。对于涉及违反法律、本守则或政策的问题，建议你们使用全球亚什兰热线或网页表单。

全球亚什兰热线是为亚什兰全体员工提出有关合规或业务道德疑虑而提供的全天 24 小时免费热线。在美国可通过拨打 1800ASHLAND，接通全球亚什兰热线。如需了解其他国家电话号码列表，请参考“向谁联系寻求帮助”一节。

如果你喜欢使用在线资源，也可通过 FirstHand 获得全球谏言举报网页表单。

我们会对你提供的信息保密，除了为开展公平和彻底调查时所需。无论使用免费电话热线还是网页表单，你都可选择匿名做出举报。

**注意：**由于某些国家和欧盟设立隐私法律，全球亚什兰热线可能仅允许某些涉及会计、财务、审计和贿赂事宜等领域的电话类型。全球亚什兰热线的接线员将协助你了解特定国家的规定。在这些设定限制的国家，请联系法律部、全球道德合规办公室或者人力资源经理，举报其他问题。



如果你还不确定怎么做，  
请自我询问这些问题。



它是否合法？



它是否符合本准则、  
公司政策和价值观？



你是以期望别人对待  
你的方式在对待别人吗？  
如果人人都这样做好不好？



如果你的推论和决定被公布，  
而且你的家人、朋友和同事  
也会读到，你是否会对这件事  
感到自豪？

如果答案  
是“否”，  
那就  
不要做。

如果你仍不确定，请寻求帮助。

# 携手合作的方式

## 安全优先

首要的是，我们专注于安全、合规和负责的经营，这是我们的第一要务。我们相信，所有事故均可预防，防止工作场所事故是我们业务策略以及所有亚什兰设施维持零事故文化必不可少的一环。每个人都有责任在活动和决策中将安全放在第一要位。鉴于这个理由，我们每个人都有责任遵守与在职健康和安全的各种规则和规范。这包括谏言举报事故、伤害以及不安全的实践或情况，以及采取恰当、及时的措施，消除已知的安全隐患。

## 维护无毒品和无酒精的工作场所

严禁在酒精、毒品或管制物质的影响下工作，因为这会对安全、生产力和判断力造成不利影响。在从事亚什兰业务过程中或在任何我们的工作场所中，严禁未经授权擅自使用、拥有或分发药物或酒精。

任何受有害物质滥用问题困扰的员工，都应立即与职业健康部或人力资源部联系，以寻求帮助。我们会对与有害物质滥用咨询相关的记录保密，但法律规定为保护他人安全之目的而披露的除外。请参见我们的有害物质滥用政策，了解更多信息。

## 确保工作场所免受暴力

为了我们的安全和保安，在任何亚什兰经营场地或是在从事业务过程中，严禁持有枪支及其他武器。此外，严禁在从事工作相关活动期间（无论是否在亚什兰经营场所）进行可能被合理解释为意图造成人身伤害的所有形式的暴力、威胁和行为。从事这种类型行为的个人将被要求离开经营场所，受到纪律处分，最严重者将遭到解雇，并可能会遭受刑事和/或民事制裁。

不要耽搁 — 谏言举报在这方面尤为重要。立即举报任何相关威胁或行为。请参见我们的工作场所暴力预防政策，了解更多信息。

## 你知道吗？

虽然各地的反歧视法律可能有所不同，但在亚什兰我们严禁根据以下任何因素做出雇佣相关决定：

- 年龄
- 残疾
- 性别
- 国籍
- 种族
- 肤色
- 宗教
- 性取向
- 性别认同
- 退伍军人身份
- 受你工作所在地区法律保护的任何其他个人特征

## 重视多元化以及非歧视承诺

我们重视多元化。我们的雇佣决定（例如聘用、解雇和晋升）均基于合法的工作相关因素。我们不会容忍针对任何员工或就业申请人的非法歧视。

请参见我们的平等就业机会政策，了解更多信息。

# 携手合作的方式

## 防骚扰

我们不会容忍骚扰时期。一般而言，**骚扰**是指因受保护特性驱使而对他人作出的任何不受欢迎的行为方式，并营造有敌对的工作环境。这是一种歧视形式，在亚什兰无立足之地。请参见我们的**防骚扰政策**，了解更多信息。

### 你知道吗？

性骚扰是以性为基础的行为，可表现为多种形式，包括：

- 令人厌恶的挑逗或接触
- 不当的性玩笑
- 带有性暗示的评论
- 要求提供性服务
- 对他人的外表做出不当评论

非性骚扰也表现为多种形式，包括：

- 攻击性评论
- 种族性玩笑
- 与种族、宗教、种族划分、性别、年龄或其他受保护人群相关的贬损性质的图片

## 遵守工资和劳动工时法

我们为代表我们工作的人员提供安全的工作场所、合理的工作时间以及公平的工资。我们还尊重工作人员加入（或不加入）工会的权利。

## 保护人权和经济权利

我们对于使用童工、强迫劳动、贩卖人口或掠夺土地的行为制定了零容忍政策。另外，我们拒绝与参与这些行为的分销商、业务合伙人和供应商开展业务。请参见我们的**保护人权和经济权利政策**，了解更多信息。



## 回顾践行我们的价值观的基本知识

- 如果我们见到不安全的做法，我们应该勇于谏言。
- 有害物质滥用会导致安全风险。
- 对于暴力威胁不应掉以轻心，应该举报。
- 如某人有即时危险，我们应该尽快报警。
- 多元化是一项资产，我们广泛的背景和经验有助于我们团结起来解决问题。
- 让其他人参与进来，培养人人都受到珍视和尊重的环境十分重要。
- 决不容忍歧视和骚扰。
- 我们已制定支持员工人权和经济权利的相关政策。

务必注意，**骚扰**本质上可以是口头或非口头、肢体或非肢体以及性方面或非性方面。为了使我们的工作场所远离骚扰，我们必须确保评论和行动恰当、恭敬有礼。

# 合乎道德的行事方式

## 利益冲突

当你身处于竞争利益会导致你以牺牲亚什兰为代价而为自己、朋友或家人谋求个人利益的情况下，可能会面临利益冲突。我们应该完全避免这种情况，甚至是刚显露出有冲突的情况。

不可能列出产生利益冲突的所有独特情况，但应时刻向法律部披露以下示例：

- 与直系亲属携手合作或受其监督
- 与本公司**竞争**
- 利用**公司资产**、信息或个人职位谋取私利

就本准则而言，“直系亲属”包括员工的以下亲属（无论为血缘关系或姻亲关系）：

- 配偶
- 母亲
- 父亲
- 子女
- 兄弟
- 姐妹
- 阿姨
- 叔叔
- 侄女
- 侄子
- 孙子女或外孙子女
- 祖父母或外祖父母
- 同居伴侣

你不应在亚什兰任何竞争对手中拥有所有权或其他经济利益。还要谨防在已经或正在寻求与亚什兰开展业务的任何人士或公司中拥有权益，当你直接负责亚什兰是否与他们开展业务的决策时应尤为注意。如果亚什兰不是你唯一的雇主，时刻确保你不会为亚什兰的竞争对手工作，你的第二职业不会干扰你在亚什兰的工作。

公司资产仅用于为亚什兰带来利益。虽然可能允许某些个人用途，但应保持最低限度的使用，并遵守亚什兰的政策。

请参见我们的**利益冲突政策**，了解更多信息。

## 你知道吗？

你有责任考虑你的个人关系、外部活动或经济利益是否会产生实际或察觉到的利益冲突。仅有冲突不一定违反本准则，但不披露冲突可能违反本准则。如果出现冲突或潜在冲突，请立即告知主管。

## 礼品和款待

交换礼品和其他商务礼节有助于增强职业关系，但我们不得与第三方交换非法或可能影响业务决策的任何事物。

### 索要或接受礼品和款待

严禁向第三方索要或要求第三方提供任何类型的礼品或惠赠。在某些情况下，客户、供应商、供货商或其他业务联系人可能会向你提供礼品、款待或其他惠赠。虽然你可能认为接受这些东西不会影响你的行为，但会造成对你的决策产生不当影响的印象。

### 提供礼品和款待

我们致力于凭借卓越的产品质量来赢取业务。为赢取或维持业务而提供礼品、款待或惠赠违背道德，并且可能属非法。然而，在某些场合下为建立或维持业务关系和商誉，向业务联系人提供适度的礼品、宴请或款待是可以接受的。



# 合乎道德的行事方式

## 通用指引

通常亚什兰员工可以从供应商、客户、顾问或其他实际或潜在的商业伙伴处接受或向供应商、客户、顾问或其他实际或潜在的商业伙伴赠予未经请求的礼品、宴请或款待，但前提是满足下列所有条件：

- 具有象征价值
- 就商业场合而言不太经常且较为适合
- 不会产生默示义务
- 若公开披露不会令亚什兰和 / 或其他方尴尬
- 不超过当地法律确定的任何特定限额

亚什兰员工不得索要、接受或赠予下列任何物品：

- 礼品或现金贷款、现金等价物（如礼品卡）或证券
- 当地法律禁止的礼品
- 以免费服务或低于市场价或其他非现金福利形式提供的礼品
- 购买个人用商品或服务时享受的并非正常营销过程或促销计划（例如通常提供给公众的优惠券）一部分的折扣

不允许为了差旅费（例如住宿费和交通费）而接受除亚什兰以外的供应商、客户、顾问或其他实际或潜在商业伙伴的付款；除非经亚什兰和第三方按合同规定或经副总裁级别的批准。请参见我们的业务礼品、宴请和款待政策，了解更多信息。

**洗钱**是隐藏非法资金或试图让非法获取的资金变得看似合法的过程。

## 确认洗钱

我们需要了解和避免出现可能导致公司牵涉**洗钱**计划的情况。

在建立新客户或供应商关系时，我们可通过了解与我们开展业务的客户或供应商，并遵循以下标准尽职调查程序，来帮助预防洗钱。

由于洗钱问题纷繁复杂，你尽量不要单独处理。若你看到任何可疑交易，应立即联系法律部。

## 你知道吗？

为确认潜在洗钱计划，你应该时刻留心观察可疑活动，例如：

- 请求以现金支付巨额发票
- 请求将大笔付款分成多笔付款
- 其他不寻常的付款方式
- 请求我们将欠付客户或供应商的款项直接支付于其他人



# 合乎道德的行事方式



## 反腐败和贿赂

我们不参与任何形式的**贿赂**或腐败活动，且我们致力于确保我们的业务合伙人同样恪守此承诺。禁止从事以下活动（无论直接或通过第三方间接作出）：

- 给予或接受**贿赂**
- 保存不准确的**记录**
- 聘请代表我们从事此类行为的**第三方**

反腐败法十分复杂，且违反此类法律的后果非常严重。切记，未经法律部事先允许，切勿向**政府官员**赠予**任何有价之物**，即使是小礼物亦然。还须报告政府官员就金钱或任何有价之物作出的任何请求。切记，无论何时担心任何款项可能被视为不当付款，均应联系法律部。请参见我们的**腐败合规**或《美国反海外腐败法》政策的会计条款，了解更多信息。

**贿赂**包括以影响业务决策为目的，（向我们或由我们）赠予有价之物的任何情形。反腐败法，包括《美国反海外腐败法》(FCPA) 禁止以影响外国官员、候选人或政党为目的赠予任何有价之物（如款项、礼品或**贿赂**）。即使如此行事为遵当地惯例而为也不例外。该禁止通常延伸适用于官员的朋友及家人。我们公司参与海外交易或活动的任何员工或代理人同样须遵守亚什兰就 FCPA 及其他反腐败及反贿赂法而制定的指引。

FCPA 还要求我们保存准确反映我们的国内外交易的账簿、**记录**及账目。我们制定了具体的政策及程序，以就此类条款为员工提供帮助。

当代表我们行事的**第三方**违反反腐败法时，我们可能也要负法律责任。由于此类情况十分棘手，任何打算雇用将在美国或加拿大之外履行服务的顾问的人士均须遵循我们的尽职调查程序。在雇用代理商或经销商在美国和加拿大之外销售我们的产品之前，也需要进行尽职调查。

切记，**政府官员**包括政府部门或机构中任何级别的所有员工及官员，无论该等部门或机构属于行政、立法或司法范畴。由政府拥有或控制的公司的高级人员和员工也被视为“政府官员”。

**任何有价之物**包括显见的金钱和有形礼品，但也可包括工作机会、受抚养子女奖学金或低于市场利率的贷款。

# 合乎道德的行事方式

## 参与个人慈善和政治活动

当你希望向重要事业奉献时间和捐赠金钱，则需要明确你不是代表亚什兰行事。这同样适用于政治活动——你可以自由参与，但须利用自己的时间和金钱。

- 概不就员工的政治或慈善捐赠予以报销
- 在某些情况下，在政府官员面前代表公司倡议或“游说”可能会被允许，但这些活动受法律的高度监管，你必须事先向政府关系部或法律部寻求指导
- 代表亚什兰与政府官员进行沟通必须与法律部协调完成，以确保此类活动完全符合法律和亚什兰政策的要求
- 员工不得利用公司财产、设施、时间或资金用于政治活动

若你对政治献金、支出或游说有任何问题，应向政府关系部或法律部寻求指导。请参见我们的[政治献金和支出政策](#)，了解更多信息。

## 数据隐私

作为我们日常工作的一部分，我们中众多人都有机会接触[个人信息](#)。我们致力于恰当处理并保护此类信息并遵守我们开展业务所在国家的适用隐私法，包括与某些个人信息跨境转移相关的法律。

必须：

- 仅限于以正当的业务理由接触、收集及使用获授权查看的个人信息。
- 仅限于向获授权及以合法的业务理由而获知个人信息的人士披露该信息。
- 根据适用的政策及法律安全地存储、传输及销毁个人信息

请参见我们的[隐私和数据保护政策](#)，了解更多信息。若对本政策存有疑问，请将疑问发送至 [privacy@ashland.com](mailto:privacy@ashland.com)。

## 你知道吗？

我们的数据隐私政策要求我们保护以下人员的个人信息，包括亚什兰的前任、现任及潜在：

- 客户及供应商
- 其他业务合伙人
- 员工及其家人

[个人信息](#)广义上是指能被用来识别特定个人身份的任何信息。如：名字、电邮、电话号码、实际地址、年龄、职业及教育培训。敏感个人信息的部分示例包括：医疗信息、工资及绩效信息、金融账号、社保号、民族、宗教、性取向、刑事罪行及政治派别。

# 在市场中的工作方式

## 确保产品安全和质量

我们必须在我们整个公司恪守对产品安全和质量的坚定承诺。我们的目标是持续满足或超越客户的预期，即要确保：

- 我们的产品和包装按规定使用时对客户和环境是安全的
- 我们满足或超越所有适用的产品安全及标签相关立法及监管规定

正如我们提供安全、优质的产品一样，我们也期望我们的供应商确保其向我们提供的产品和服务的质量和安全性。我们将负责任地挑选及管控我们的原材料和包装材料，以确保提供符合指定规格的安全、优质产品。

## 反垄断法和竞争法

我们遵守世界各所有适用的反垄断法和竞争法。我们通过就如何开展竞争作出独立决策，从而在市场中避免客户遭到不公平对待或限制自由竞争，以合乎道德的方式开展竞争。

一般而言，反垄断法和竞争法禁止我们：

- 就销售价格与条件、投标、生产水平或产品分配、服务、销售、客户、供应商或销售地区与竞争对手进行沟通
- 以某项协议规定的产品销售为前提购买亚什兰其他产品（如“搭售”）

- 按低于我们成本的价格定价
- 要求我们的客户按我们设定的价格出售我们的产品—我们可以对转售价格提出建议，但不能强迫任何客户采用建议。

若竞争对手试图与你讨论任何与反竞争有关的话题，应立即停止该谈话并向法律部报告该事件。一般而言，未经你的主管及亚什兰法律部事先允许，应避免与我们的竞争对手谈论敏感信息。

反垄断法及竞争法通常十分复杂且不同国家差别极大，因为一国允许的行为在另一国或属非法。违反反垄断法及竞争法的处罚会相当严重。若有任何疑问或疑虑，应向法律部寻求指导。请参见亚什兰反垄断法和竞争法政策，了解更多信息。

## 利用公平营销实务

我们拒绝参与任何欺骗性广告或营销活动。我们有责任确保我们的所有营销及促销材料包含有关我们的产品风险和优势的均衡信息。也就是说，我们不会对我们或我们竞争对手的产品、服务或价格进行失实陈述。我们必须基于事实、存有记录的研究，以及所有法律要求的资料进行销售及营销。

# 在市场中的工作方式

## 践行公平交易

我们将与我们进行往来的所有供应商、客户、竞争对手及其他人员进行公平交易。我们将不会对重要事实作出失实陈述或遗漏重要事实，操控或隐瞒了解拟进行的业务交易所需的非机密业务信息，披露或威胁披露另一方的机密业务信息或以其他方式参与任何其他形式的不公平交易或实务。

我们将以合乎道德与法律要求的方式获取关于竞争对手及其产品、客户和供应商的信息。一般而言：

- 切勿试图以不当的方式，如通过贿赂或暗中监视我们的竞争对手获得信息
- 切勿雇用竞争对手的员工以获取机密信息或怂恿竞争对手的员工披露任何有关其雇主的机密信息
- 若有人向你提供你认为属机密的竞争对手信息，应问明是否为机密信息及该信息获取途径
- 若收到任何在你认为属机密或不当获得的竞争对手信息，应立即联系法律部

## 适当甄选供应商和其他第三方并与其建立适当关系

我们的供应商及其他业务合伙人对我们的成功至关重要。因此，我们将仅限于与我们同样致力于以合乎道德及法律要求的方式经营业务的供应商、业务合伙人及其他第三方进行合作。选择此类第三方时，我们要求其流程及程序遵照我们的内部标准及我们的供应商多元化政策及供应商行为准则（如适用）。我们通过进行适当的尽职调查，使用清晰、具体的合约条款，于合作期间监测合规情况，并在我们的预期未得到满足时采取行动巩固我们的共同承诺。



# 在市场中的工作方式

## 遵守所有适用的国际贸易管制

确保我们遵守世界各地政府施行的严格标准是维护法律的行为。

### 进出口

确保我们遵守关于国际交易活动的所有国家及地方规则及法规十分重要。我们必须遵守我们经营业务所在国家的[出口](#)、再出口或[进口](#)相关法律。

### 贸易制裁和非法联合抵制

贸易制裁或使与某些国家（或位于或来自此类国家的个人）开展的[交易](#)受限或受禁。无论何时从事业务，遵守适用的限制于我们而言都十分重要。若对制裁有任何疑问，应咨询亚什兰全球贸易、海关及合规团队或法律部

当一位人士、一个集团或国家拒绝与特定的其他人士或国家开展业务时即会发生联合抵制。

美国反联合抵制法通常禁止美国公司及其附属公司参与任何国际联合抵制，除非该联合抵制经美国政府批准。亚什兰须向美国政府报告任何疑似的联合抵制请求。若怀疑收到任何形式的联合抵制相关请求（无论口头或书面），应立即通知法律部。请参见我们的[贸易规管政策](#)，了解更多信息。



## 回顾践行我们的价值观的基本知识

- 确保我们产品的安全与质量于我们而言十分重要。
- 我们为争取业务而激烈竞争，但务必进行合乎道德的竞争。
- 我们应勿与亚什兰的竞争对手讨论业务计划、定价或策略等话题。
- 贿赂是绝对不允许的—我们需要遵守反腐败法，以确保市场的公平。
- 我们仅与和我们同等重视道德及诚信的业务合伙人合作。
- 进出口货物时我们始终以合乎道德的方式行事。
- 开展国际业务时遵守所有适用的法律，于我们而言尤为重要。

当一件产品、一种服务、技术或一则信息转移到另一国的一位人士手中（或与位于该国的非公民共享），即发生[出口](#)。进行任何出口之前，都须同时核实运送地点及收件人的资格。你还需取得所有规定的执照和许可证，并支付所有适当关税。

当我们将我们从国外或外部来源购买的货物带进另一个国家时，就发生了[进口](#)。进口通常也受各种法律和法规规限。具体而言，该项活动可能要求支付关税和其他税项，以及提交某些文件。

可能受到限制的一些[交易](#)包括向有关国家转移资产、支付货币、提供服务、输出敏感技术以及到有关国家出差。

# 我们保护亚什兰及其利益相关方的方法

## 财务完整性和准确的记录保存

我们每个人都对亚什兰帐簿、记录和陈述的准确性和可靠性负责。所有亚什兰文件均须符合内部标准、获普遍认可的会计原则以及所有监管规定。切勿伪造记录或故意试图掩盖信息。

## 保护和利用公司资源

我们都应该保护公司资源并将这些资源有效及负责地用于其原定业务目的。这包括采取妥善步骤来保护公司资源，使其免遭损失、损坏、滥用、盗窃、侵吞、毁坏或网络威胁。运用常识。

除公司资金之类的资源外，公司资源还包括：

- [有形资产](#)，及
- [技术资源](#)。

你应该知道偶尔从你的工作场所拨打私人电话或发送电子邮件是允许的，但过度拨打私人电话或发送电子邮件就属于滥用公司资源。

## 保护机密信息

亚什兰的[机密信息](#)，包括[知识产权](#)，是使我们与竞争对手区分开的极具价值的资产，必须受到保护。

未经法律部事先批准，不得在亚什兰外部分享机密信息。

禁止披露机密信息，原因是这可能有助于我们的竞争对手，导致违反证券法或导致亚什兰或与这些信息相关的其他方受到损害。

如果你怀疑有人未经批准公布机密信息，你应该立即谏言举报。请记住，即使是在你从亚什兰离职之后，你也有义务保护公司的机密信息。请参见我们的[保护亚什兰信息政策](#)了解更多信息。

## 你知道吗？

机密信息包括  
此类信息：

- 商业计划
- 发明、商业秘密和配方
- 财务资料
- 工程文件
- 制造方法
- 合同
- 客户信息
- 研发
- 公司策略和业务规划
- 工资及绩效信息等员工资料

[有形资产](#)是指如设施、机械、工具、电脑、移动装置及其他设备和材料等物品。

[技术资源](#)包括我们的电话、电子邮件、即时消息、因特网和我们的内联网 (FirstHand)。你决不能将我们的技术资源用于任何不当事宜，包括向他人发送任何贬损性或冒犯性信息。当面不应该对别人说的话，也不要通过电子邮件或即时消息来说。如果你决定将亚什兰的某一技术资源用于您的个人事务，你须确保适当使用该资源且仅使用很短的时间。

[机密信息](#)是保密拥有且通常不为公司外部所知的信息。机密信息可以是任何形式，包括口头、书面或数码信息。

[知识产权](#)指我们的想法，例如专利、商标、版权、商业秘密和业务专门技术。在工作时间由公司承担费用或在你的职责范围内利用公司资料创造的所有知识产权权利均归亚什兰所有。须注意的是，我们也要保护他人的知识产权。如知识产权属于其他人，我们不能未经允许分享或使用该知识产权。

# 我们保护亚什兰及其利益相关方的方法

## 内幕信息

我们许多人都能接触到关于亚什兰或关于亚什兰与有业务往来的公司的信息，且这些信息可能不为公众所知。在掌握重大非公开信息时，我们可能不能交易亚什兰证券或其他公司证券。我们也不能将此类信息披露给他人，以便他人进行交易。禁止任何内幕交易。

如果你对你有权掌握的信息是否属于重大内幕信息，或者法律是否禁止买卖某证券存有任何疑问，你应该在采取行动前与法律部联系。请参见我们的[证券法和内幕交易政策](#)了解更多信息。

### 你知道吗？

内幕信息可以是正面或负面信息，通常包括但不限于以下类型：

- 关于潜在合并、收购或剥离的信息
- 内部财务信息、预测或预期
- 重要产品开发
- 获得或丢失一项重大合同
- 重大组织变更，如行政管理层的变更
- 宣布拆分股份或增发证券
- 新产品

## 盗窃和欺诈

我们绝不容忍盗窃或[欺诈](#)。未经许可拿走公司资源即属盗窃。欺诈是以欺骗方式盗取，可以有多种形式，例如为了使你自己或亚什兰受益而隐藏、更改、伪造或遗漏信息。参与或协助他人盗窃或欺诈的任何员工均将受到纪律处分，直至及包括解雇，还可能受到刑事检控。

你还应避免看上去属于欺诈的行为。例如，切勿未经妥善批准动用公司资金。此外，切勿代表公司订立协议，除非你获授权订立该协议且已完成适当尽职审查步骤。

### 你知道吗？

欺诈行为还可能包括：

- 因欺诈性财务报告（例如不当收入确认、夸大资产或少报债项）或因挪用资产（例如电汇欺诈或编造供应商）而发布不准确的公开文件
- 出于不当目的花费现金和招致债务
- 以欺骗手段获取收入和资产，或避免成本和开支
- 不披露义务（如披露亚什兰的财务状况、经营业绩、管理层薪酬及其他业务领域）

[欺诈](#)行为可能包括故意隐瞒事实以图欺骗或误导他人。欺诈行为不仅受到禁止而且违法。



# 我们保护亚什兰及其利益相关方的方法

## 遵守记录管理规定

为了满足法律、监管、会计和业务需要，我们必须保存和维持记录。以恰当方式管理这些记录可以让我们满足我们的业务需要，并有助我们遵守必要法律和法规。妥善管理还确保在出现诉讼、审计或调查时，能够获取我们的记录。

我们遵循的记录管理政策和保留时间表解释了我们的业务记录需要维持和保存的时间长短。其中还回顾了[依法保留](#)的步骤。请参见我们的[记录和信息管理政策](#)了解更多信息。

## 参与审计和调查

有时审计师或政府官员可能会要求你参与某项调查或审计。必须配合这些要求，但在协助任何外部要求之前，务必告知法律部。参与审计和调查时，我们必须诚实，切勿隐瞒、更改或销毁任何要求的记录。

## 为员工政治活动委员会 (PACE) 供款

亚什兰员工政治活动委员会（常称为 PACE）是支持候选人竞选州和联邦办公室职位的政治活动委员会。属于美国公民或永久居民的员工可加入 PACE。PACE 旨在让员工通过共同做出财务供款（可用于支持候选人和理解和支持亚什兰业务的人）的方式来参与政治程序。

亚什兰遵守管理政治活动委员会供款的所有报告规定。就个人政治供款而言，亚什兰不就向 PACE 做出的供款为员工报销费用。如欲了解更多信息，请联系政府关系部。



## 回顾践行我们的价值观的基本知识

- 我们每个人都有责任保护公司资产，包括知识产权和其他机密信息。
- 需要披露利益冲突——有冲突不一定违反本准则，但不披露冲突可能违反本准则。
- 提供或接受礼品和款待时，我们要审慎遵守我们的政策。
- 禁止内幕交易，包括向可能利用内部信息牟取私利的其他人提供该信息。

[记录](#)包括在亚什兰内部创建或其收到的记录信息，该信息曾经或正用于完成某项工作，以和 / 或作为证据维持，和作为亚什兰遵守法律或法规义务或用于业务运作的信息。此类信息既可为正本，也可为副本，而且可以纸质文件、硬盘或共享盘或各种其他媒体类型（如磁带录音、CD、DVD 或录像）上的电子文件的形式存在。

当记录属于实际或潜在诉讼的标的物或涉及此类诉讼时，可能偶尔须予以[依法保留](#)。如信息属于依法保留的部分内容，则不得对其进行修改或销毁。不妥善保存这些记录可能带来严重后果。必须按法律部的指示维持记录。如欲了解更多信息，请参见我们的[记录和信息管理](#)以及[诉讼材料保存与准备](#)政策。

# 我们保护亚什兰及其利益相关方的方法

## 外部沟通

我们有义务向公众准确地报告信息。如果有人与你联系并要求你与任何媒体成员、博主、投资者或市场分析师谈论公司业务，不要提供任何信息。相反，你应将该外部方转介给我们的通讯部指定发言人。

同样，在使用社交媒体时，你应该明确，不要代表公司发表言论。你应该时刻：

- 指出你发布的资料和意见是你个人而非公司的资料和意见
  - 采取一切可能的预防措施确保你没有披露机密信息
  - 避免使用任何亚什兰标识或商标
  - 确保关于亚什兰的任何陈述均属准确及不具误导性
- 请参见我们的[社交媒体政策](#)，了解更多信息。

## 试试这些！

为你认为可以分享的社交媒体帖子点“赞”。



## 正确！

谈论你面临的普通日常挑战是可以的。只要确保你从不泄露关于亚什兰或我们与之合作的任何第三方的机密信息。

# 我们保护健康和环境的方式

## 恪守可靠产品安全和环境管理工作的承诺

作为一家公司，我们致力于：

- 减少我们对环境的**影响**
- 提供产品**安全信息**
- 人道地对待**动物**
- 确保我们的**合约实验室**遵守类似指引

请参见我们的**责任关怀**和**动物测试政策**了解更多信息。

为了保护**环境**，我们生产能够安全地制造、分销、使用及回收或处理的产品。我们还努力消除或减少运营产生的排放、排污与废物，提高能源效率，加强资源保护。

我们确保我们的客户拥有重要**安全信息**，以便他们能管理风险和告知他们的利益相关方。

我们重视**人道地**对待动物，并将寻求安全测试中可替代动物测试的方法。如果不能获得替代方法，我们将改良我们的方法以减轻对动物的压力以及动物使用量。

我们用于安全测试的**合约实验室**必须符合适用法律、法规和政策。

## Responsible Care® 流程

责任关怀 (Responsible Care) 是旨在在环保、健康和安全管理领域做出持续改善的化学行业的自愿举措。责任关怀是通过综合及结构性的管理系统方法实施的。我们承诺践行责任关怀的原则和目标，且已经实施明确的流程和程序，以保护环境和我们的员工，并提供出色的产品监管，以支持我们的客户、供应商和我们所服务的市场。请访问 [ashland.com/sustainability](http://ashland.com/sustainability) 了解更多信息。



# 实施本准则的方式

## 全球道德与合规计划

本准则是我们的综合道德与合规计划的基础。计划本身有许多组成部分，包括通讯、培训、调查、风险评估及文化调查。该计划的日常管理由全球道德与合规办公室负责执行。由来自世界各地的高级业务和资源团队领导组成的委员会负责计划的监督和指导该计划。

可通过 [ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com) 与全球道德与合规办公室联系。

## 道德大使

亚什兰已经创建了“道德大使”网络，作为员工的补充资源，并将我们的全球道德与合规计划融入到当地的业务经营之中。大使由我们的高级业务和资源组领导提名，并由我们的全球道德与合规办公室提供支持。他们在以下工作中发挥重要作用：

- 充当员工就道德和合规事宜的可靠顾问和资源
- 确保道德与合规成为决策时的重要考虑因素
- 弘扬道德及诚信文化，鼓励员工谏言举报道德与合规问题及顾虑
- 提高大家对关键道德与合规顾虑的认识

如果你不确定就你所在的特定位置指定的大使，请询问你的经理或通过 [ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com) 与全球道德与合规办公室联系。

## 调查不当行为

法律部、全球道德与合规办公室或适当资源团队将严格对待并迅速调查所有怀疑不当行为举报。调查将以确保合法、公平、彻底和机密地进行审查的方式实施。如果被要求，你必须充分配合查询或调查。一旦得出调查结论，将在有需要时采取纪律处分和其他纠正措施。

亚什兰将及时向政府当局自行呈报适用的违反情况，并按要求进行配合。亚什兰的总法律顾问将负责确定何时需要自行呈报合规违反情况。

## 纪律处分

按我们的方式经营业务是指我们须遵守本准则以及适用法律和政策。违反可能会导致纪律处分，根据违反的性质和严重程度，直至及包括解雇。倘若违反法律，政府机关或法院可能会施以民事和 / 或刑事处罚。

# 向谁联系寻求帮助

	美国和加拿大	国际	
员工热线	1 800 ASHLAND (1 800 274 5263)	澳大利亚	00111 800 274 5263 3
环境、健康、安全和 保安紧急事件或事故		巴西	0 800 891 4368
通讯和公司事务部		中国	800 988 0398
职业健康部	1 800 636 8241 (东部标准时间下午 4 点后 请拨打 1800 ASHLAND)	法国	00 800 274 5263 3
		德国	00 800 274 5263 3
		荷兰	001 800 274 5263 3
		西班牙	00 800 274 5263 3
		英国	00 800 274 5263 3
		其他国家	1 859 357 3564 (对方付费)
		全球国际电话号码	
全球合规经理	1 859 357 7075 8 201 7075 (内部)	8 201 7075 (内部*)	请参阅国际拨号 代码清单获取更多 指示。
法律部	1 859 815 4644 8 205 4644 (内部)	8 205 4644 (内部*)	
政府关系部	1 302 594 5252 (总监) 8 203 5252 (内部)	8 202 3787 (内部*) 8 203 5252 (内部*)	
	1 614 790-3787 (律师) 8 202 3787 (内部)		
人力资源部	1 800 782 4669 8 201 3334 (内部) 传真 859-357-5503	8 201 3334 (内部*) 859 357 3334	
员工协助计划	1 800 522 6330	不适用 (仅限美国员工)	

\*注意：拨打 8+ 当地分机号码即可免费接通许多亚什兰地点。如果你所在的地点实施了 8+ 拨号，拨打 8，再输入地区代码和目的地电话号码的最后四位数。请参阅免费 8+ 内部拨号指引获取更多指示。

## 豁免

我们所有人均须遵守本准则。如果你希望寻求获豁免遵守本准则，你必须向法律部以书面形式全面披露你的特定情况，待总法律顾问批准后方可采取行动。如果向亚什兰的董事会成员或高级人员授予豁免，而这些人员涉及 2002 年萨班斯 - 奥克斯利法案第 406 (i) 条中载列的道德准则定义中的任何要素，则亚什兰将按照法律或适用证券交易所规则规定披露相关豁免。

# 结语

感谢阅读亚什兰全球行为准则。谢谢！

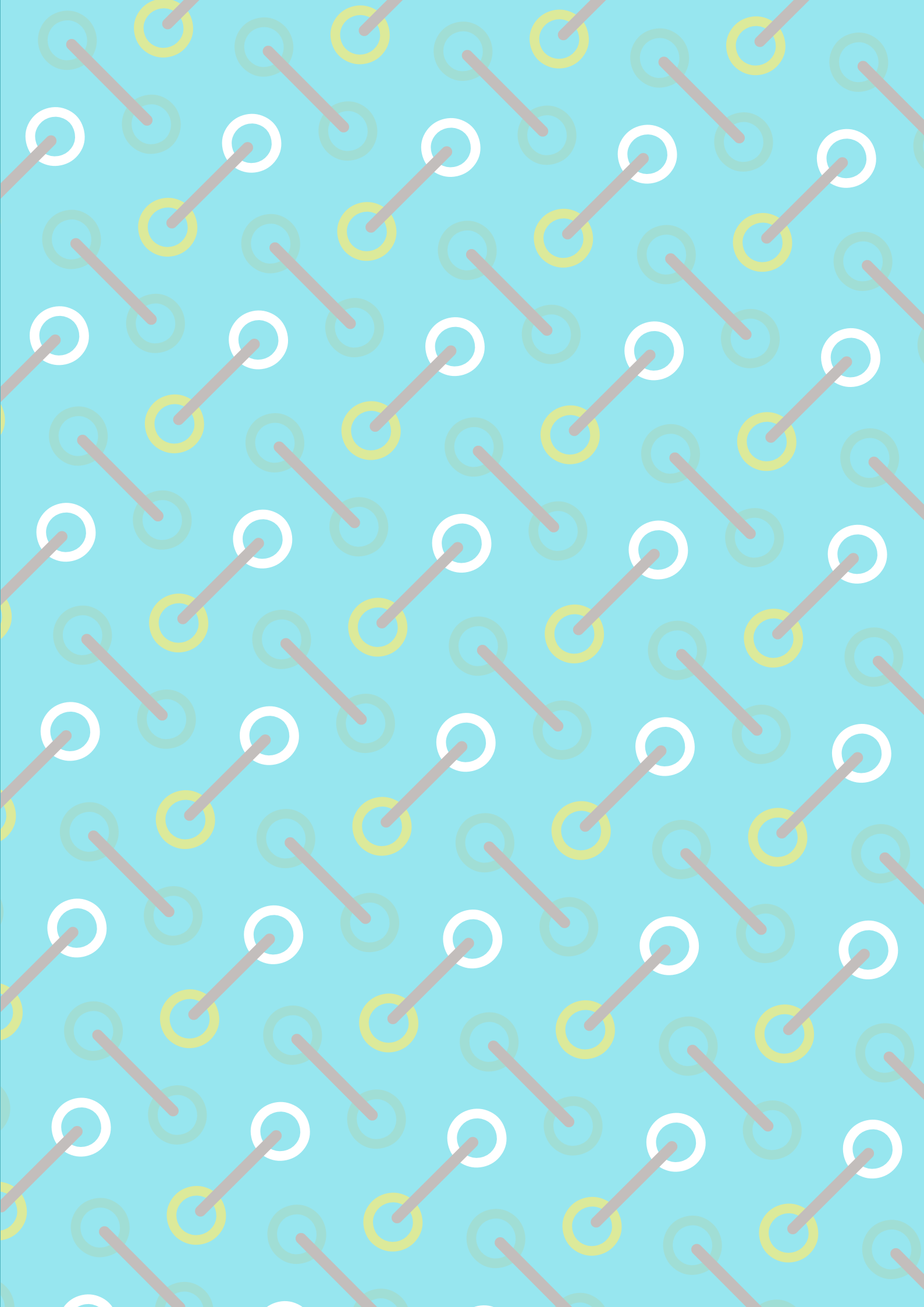
希望它有助于指导你们的日常业务活动和决策。

请记住，我们的 FirstHand 网站和 [ashland.com](http://ashland.com)

将一直展示本准则的最近更新以及政策与资源的相关链接。

我们希望获得你们的意见！对于本准则任何方面的想法都请告诉我们。请将你的反馈发送至

[ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com)。





全球总部

亚什兰

50 East RiverCenter Blvd.

Covington, KY 41011 USA

1 859 815 3333

® Registered trademark, Ashland or its subsidiaries,  
registered in various countries  
™ Trademark, Ashland or its subsidiaries, registered in  
various countries  
© 2016, Ashland / IN-9390.2  
CHINESE

ashland.com 